

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 25804233	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51022383	GiornoSped. Versandtag 2023-11-22
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriera distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkursbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0196155		Quantità dichiarata: 10752
	Bolla	25804233		Quantità effettiva: 10752
	Magazzino	73/5061		Tipo Imballaggio: 6
	N. ordine cliente	550003884902		Quantità Imballi: 6
	Vostro riferimento	411		Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
	Dati supplementari	20170714		Data controllo: 28/11/23
0010	Nr-art-clie	9009067975		Firma: 
		080873324-6063-11		
	080-873-324	F-589996.K/0-7#W	10752	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0085232555	di cui	1792# 952804169 004
	Charge	0085232555	di cui	1792# 952804847 001
	Charge	0085232555	di cui	1792# 952805490 005
	Charge	0086223982	di cui	1792# 952824553 003
	Charge	0086223982	di cui	1792# 952824561 002
	Charge	0086223982	di cui	1792# 952825713 006
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	6 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274
	6 P-26-SGP3	Pallet 795X599X160-INA-HLZ		TBA-500273 180355143
	48 P-14-C0328	SIC GR-400X300X280-PP		
	1344 P-42-RT3	-225X54X52-28 Tube 54X52x227.5		5013113713
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	51022383-001	952804847	95,8 40,2 3404	76439528048472
	51022383-002	952824561	96,2 40,6 3404	76439528245611
	51022383-003	952824553	95,0 39,4 3404	76439528245536
	51022383-004	952804169	95,6 40,0 3404	76439528041695
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

28 NOV 2023
14:35

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 25804233	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51022383	GiornoSped. Versandtag 2023-11-22
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Nr. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-elle / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
MW PAL		.795 X 599 X 720 mm		
	51022383-005	952805490	95,8 40,2 3404	76439528054909
	51022383-006	952825713	95,6 40,0 3404	76439528257133
Somma per spediz.	51022383	6 colli	574,0 240,4	2,057 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP25804233				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:35



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011366 vom 22.11.2023

Ludwigsburg, 22.11.2023

Seite 1 von 2

23-011366

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenständlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.11.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	25784703	1	COLLI	Getriebeteile	6.322	73,58
2	25784744	1	COLLI			
3	25784707	1	COLLI			
4	25803886	1	COLLI			
5	25784771	1	COLLI			
6	25803244	1	COLLI			
7	25804228	6	COLLI			
8	25804232	7	COLLI			
9	25804233	6	COLLI			
10	25804239	9	COLLI			
11	25804236	5	COLLI			
12	25804244	4	COLLI			
13	25804245	6	COLLI			
14	25808359	1	COLLI			
15	25804251	8	COLLI			
16	25814262	2	COLLI			
Summe: Total:		60,00	COLLI		6.322,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 28 NOV 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604